

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

00315775

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

استخدام المادة/المستحضر : المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfda.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تصنيف وفقا للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 2, H411

المادة المصنف على أنه خطير وفقا للائحة (EC) 1272/2008

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



تحذير : كلمة التنبية

الرمز : 00315775	التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 15 يناير 2025
	SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهب.

يسbib تهيج الجلد.

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبib تهيجاً تنفسياً.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

البيس قفازات واقية. البيس واقي العين أو الوجه. ثحظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الوقاية

تجمع المواد المنسكة.

: الاستجابة

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخزين

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافه اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: التخلص من النفاية

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحالبات مُعينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبib جفاف الجلد والتئيج.

### 2.3 الأخطار الأخرى

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلابط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزم] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥5.0 - ≤10	# REACH 01-2119485044-40 المفوضية الأوروبية: 231-944-3 7779-90-0 :CAS	trizinc bis(orthophosphate)

: الرمز

00315775

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

15 يناير 2025

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

<p>ethylbenzene</p> <p>فهرست: 030-011-00-6</p> <p># REACH 01-2119489370-35 المفروضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست: 4</p>	<p>H225, 2 .Liq .Flam H332, 4 .Tox Acute H373, 2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المخي) H304, 1 .Tox .Asp H412, 3 Chronic Aquatic</p>	<p><math>\geq 1.0 - \leq 5.0</math></p>	<p>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر</p>	<p>[1] [2]</p>
<p>12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine</p> <p>فهرست: 01-0000017900-73 المفروضة الأوروبية: 432-840-2 220926-97-6 :CAS 616-201-00-7 فهرست: 7</p>	<p>H332, 4 .Tox Acute H373, 2 RE STOT (الرئتان) (استنشاق) H413, 4 Chronic Aquatic</p>	<p><math>\geq 1.0 - \leq 5.0</math></p>	<p>تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.56 مج / لتر</p>	<p>[1] [2]</p>
<p>toluene</p> <p>فهرست: 01-2119471310-51 المفروضة الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS 601-021-00-3 فهرست:</p>	<p>Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304</p>	<p><math>\leq 0.30</math></p>	<p>-</p>	<p>[1] [2]</p>
<p>zinc oxide</p> <p>فهرست: 01-2119463881-32 المفروضة الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS 030-013-00-7 فهرست:</p>	<p>Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410</p>	<p><math>\leq 0.30</math></p>	<p>متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزم] = 1</p>	<p>[1]</p>

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقاومة قلقاً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريشن المادة المسجلة في ريشن مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-211955267-33 كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene و 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجِدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تنفس الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أول الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنبيات أو المُرفقات.
- يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

: الرمز

00315775

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

15 يناير 2025

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

**4.1 حماية فريق الإسعافات الأولية**  
يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

#### أثار صحية حادة كاملة

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبib تهيجاً تنفسياً .

يسbib تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الحفاف

التشقق

ليس هناك بيانات معينة.

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملاحظات للطبيب

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

**5.2.1 الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط**  
سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طبولة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنhal الماء الآتية:

أكاسيد الكربون

أكاسيد النيتروجين

أكاسيد الكبريت

أكاسيد الفوسفور

أكاسيد/أكاسيد فلزية

: منتجات احتراق خطيرة

### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

الرمز : 00315775

التاريخ الإصدار/التاريخ المراجعة : 15 يناير 2025

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر.

استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق. ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "اللأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازالة التسرب بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكويت، أو تراب ديلاتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات التخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). يُحظر إتلافها. يُراعي تجنب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والمستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وماناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الواقية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

الرمز : 00315775	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011	15 يناير 2025
<b>القسم 7: المناولة والتخزين</b>		
<p><b>7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة.</b> خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.</p>		
<b>7.3 الاستخدامات النهائية/ الخاصة</b>		
انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها		
<b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b>		
تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.		
<b>8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني</b>		
xylene purs] ,mixtes isomères , [xylènes (9/2023) Labor of Ministry	تمتص عن طريق الجلد.	
	نفقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .	
	نفقة: 100 جزء من المليون.	
	نفقة: 221 مج / م <sup>3</sup> .	
	نفقة: 50 جزء من المليون.	
ethylbenzene (9/2023) Labor of Ministry	تمتص عن طريق الجلد.	
	نفقة: 20 جزء من المليون.	
	نفقة: 88.4 مج / م <sup>3</sup> .	
	نفقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .	
	نفقة: 100 جزء من المليون.	
toluene (9/2023) Repr Labor of Ministry	تمتص عن طريق الجلد.	
	نفقة: 20 جزء من المليون.	
	نفقة: 76.8 مج / م <sup>3</sup> .	
	نفقة: 100 جزء من المليون.	
	نفقة: 384 مج / م <sup>3</sup> .	
اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض	
xylene	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A4 isomers)] p &amp; m , (o [xylene (7/2016</p> <p>نفقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>نفقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>نفقة: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>نفقة: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006) [كزيلين [جميع الإيزوميرات]]</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 7/2023) [p-p-xylene containing mixtures and xylene A4. له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.</p> <p>8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p>	
سلفات الباريوم	<p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational</p>	

: الرمز

00315775

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

15 يناير 2025

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

(7/2016

8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006)

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.

(7/2023 TLV ACGIH (الولايات المتحدة،

8 ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: النسبة التي قد تشتبه.

- OSHAD - Dhabi Abu

, values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة، A4 (7/2016

8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:

aerosol the of fraction respirable as measured

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006)

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.

(7/2023 TLV ACGIH (الولايات المتحدة، A4

8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.

- OSHAD - Dhabi Abu

, values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة، A3 (7/2016

15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.

15 دقيقة: 125 STEL جزء من المليون.

8 ساعات: 100 جزء من المليون.

8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006)

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

(الولايات المتحدة، 7/2023 TLV ACGIH (الولايات المتحدة، A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.

8 ساعات: 20 جزء من المليون.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة،

متوسط مُرجح زمنيا TWA: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: قابلة للإستنشاق particle.

متوسط مُرجح زمنيا TWA: 3 مج / م<sup>3</sup> (dust inhalable). الشكل: القابلة للتنفس.

particle

- OSHAD - Dhabi Abu

, values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة، A4 (7/2016

8 ساعات: 75 مج / م<sup>3</sup>.

8 ساعات: 20 جزء من المليون.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006)

تختص عن طريق الجلد.

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 188 مج / م<sup>3</sup>.

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 50 جزء من المليون.

(الولايات المتحدة، 7/2023 TLV ACGIH (الولايات المتحدة، A4. له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.

8 ساعات: 20 جزء من المليون.

- OSHAD - Dhabi Abu

, values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة، 7/2016

15 دقيقة: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:

fume and aerosol the of fraction respirable as measured

8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:

fume and aerosol the of fraction respirable as measured

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة، 5/2006)

متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أدخنة.

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أدخنة.

(7/2023 TLV ACGIH (الولايات المتحدة،

الرمز : الرمز	00315775	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة
		SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.  
15 دقيقة: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.

xylene

[xylenes] (3/2021 BEI DOL)  
acid methylhippuric ,creatinine g/g 1.5 :BEI  
.shift of end

ethylbenzene

(جنوب أفريقيا, 3/2021 BEI DOL)  
,creatinine g/g 0.15 :BEI  
[urine in] acid phenylglyoxylic and acid mandelic of sum  
.shift of end

toluene

(جنوب أفريقيا, 3/2021 BEI DOL)  
.shift of end [urine in] o-cresol ,creatinine mg/g 0.3 :BEI  
[blood in] toluene ,mg/l 0.02 :BEI  
.workweek of shift last to prior  
.shift of end [urine in] toluene ,mg/l 0.03 :BEI

#### إجراءات المتابعة الموصى بها

تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمعارضتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوبي) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مصادمة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزعزع الثياب التي يحتمل ثؤُلُوها. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محظيات غسيل الأعين وأشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

#### أدوات حماية الوجه/العين

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية الجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تغيرًا دقيرًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذبة قفاز، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

#### قفازات

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيترييل  
مُوصى بها: نيبورين، مطاط طبيعي (لاتكس)، كلوروبرين، كحول بولي فينيل (PVA), ®Viton

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تستعمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعايير الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

#### حماية تنفسية

: الرمز

00315775

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

15 يناير 2025

SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفانها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأخان، أو المُرثيّات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

: الحالة الفيزيائية	سائل.
: اللون	بنيّة اللون.
: الراحة	أروماتية. [طفيفة]
: عتبة الراحة	غير متوفرة.
: نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير محددة.
: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان	>37.78°

غير محددة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

#### نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

اسم المكوّن	°	ف	الطريقة
xylene	432	809.6	

ثلبّة في ظروف المُناولة والتّخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

: درجة حرارة الانحلال

: درجة تركيز الحامض

: الزوجة ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي ( $^{\circ}40$ ):  $21 < /s^2 mm^2$

> 100 s (ISO 6mm)

: الزوجة

: الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

#### ضغط البخار عند 50 درجة منوية

: الكثافة النسبية

اسم المكوّن	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			الطريقة
	م زنق	م زنق	م زنق	
ethylbenzene	9.30076	1.2		

1.45

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

#### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

15 يناير 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**10.1 التفاعلية :** المُنتج ثابت.

**10.2 الثبات الكيميائي :** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :** قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
ثُمّاعي الاستئنان بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

**10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :** لكي تتم حماية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة ، قلوبيات قوية، أحامض قوية.

**10.5 المواد غير المتوافقة :** بحسب الظروف، قد تتضمن مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين أكسيد الكبريت أكسيد الفوسفور أكسيد/أكسيد فلزية.

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم LD50 فار	أرنب فار	1.7 جرام / كجم 4.3 جرام / كجم	-
trizinc bis(orthophosphate)	استنشاق أغبرة و ضباب LC50 بالفم LD50 فار	فأر فأر	< 5.7 مج / لتر < 5000 مج / كجم	4 ساعات
ethylbenzene	استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم LD50 فأر	فأر فأر	17.8 مج / لتر 17.8 جرام / كجم	4 ساعات
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	استنشاق أغبرة و ضباب LC50 جلدي بالفم LD50 فأر	فأر فأر	3.5 جرام / كجم 3.56 مج / لتر	-
toluene	LD50 بالفم LD50 فار	فأر فأر	< 2000 مج / كجم < 2000 مج / كجم	-
	استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم LD50 فأر	فأر فأر	49 جرام / م³ 8.39 جرام / كجم	4 ساعات
zinc oxide	استنشاق أغبرة و ضباب LC50 جلدي بالفم LD50 فأر	فأر فأر	< 5580 مج / كجم < 5700 مج / م³	-
	جلدي بالفم LD50 فأر	فأر فأر	< 2000 مج / كجم < 5000 مج / كجم	4 ساعات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التهيج/التآكل

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 24 ساعات	

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**: الجلد**

**: الأغشى**

**: الأجهزة التنفسية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحسان.

الإستنتاجات/الملخص

الرمز : 00315775	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 15 يناير 2025 SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011
<b>القسم 11: المعلومات السامة</b>	

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناولية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المرض

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (العرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene toluene	الفئة 3 الفئة 3	- -	تهيج الجهاز التنفسي تأثيرات مخدرة

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine toluene	الفئة 2 الفئة 2 الفئة 2	- استنشاق -	ما بعد امتصاص الكيس المكي الرئتان -

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

غير متوفرة : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كاملة

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخصائص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي  
السعال

ليس هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الحفاف

التشقق

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدعان

احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفووية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### العرض قصير المدى

Arabic (AR)	الامارات العربية المتحدة	16/11
-------------	--------------------------	-------

الرمز : 00315775	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 15 يناير 2025
	SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011

## القسم 11: المعلومات السامة

: التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

: عامة الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه.

: السرطنة لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### السمية 12.1

النوع	النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
السمك	السمك	حاد LC50 0.112 مج / لتر	trizinc bis(orthophosphate)
براغيث الماء	براغيث الماء	م زمن NOEC 0.026 مج / لتر	ethylbenzene
-	-	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عنبر	
dubia Ceriodaphnia	الطحالب	م ز من 1 مج / لتر ماء عنبر	12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine
براغيث الماء -	(microalgae) subcapitata Pseudokirchneriella	حاد EC50 < 100 مج / لتر	
براغيث الماء -	flea) (Water magna Daphnia	حاد EC50 < 100 مج / لتر	
السمك -	trout) (rainbow mykiss Oncorhynchus	حاد LC50 < 100 مج / لتر	
الطحالب -	subcapitata Pseudokirchneriella	م ز من 100 مج / لتر	
براغيث الماء -	flea) (Water magna Daphnia	م ز من NOEC ≤ 50 مج / لتر	
الطحالب -	magna Daphnia	حاد EC50 0.17 مج / لتر	zinc oxide
براغيث الماء -	حيث الولادة	حاد EC50 0.481 مج / لتر ماء عنبر	
الطحالب	الطحالب	م ز من NOEC 0.017 مج / لتر ماء	

الرمز : 00315775	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011	15 يناير 2025
<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>		

الإسنتاجات/الملخص

عذب

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	الحقيقة
ethylbenzene 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	- OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	% 79 - بسرعة - 10 أيام % 9 - ليس بسهولة - 29 أيام	-	-

الإسنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المكون/المنتج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
xylene	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
toluene	-	-	بسرعة

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	>6	-	على
toluene	2.73	8.32	مُنخفض

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) غير متوفرة.

: التحريرية غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الد PBT (البقاء السمية والتراكم البيولوجي) وال vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**12.7 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**13.1 طرق معالجة النفاية**

المُنتج

الرمز : 00315775	15 يناير 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011
<b>القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها</b>	

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نهاية خطرة

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطرmer في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تعليق مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُسلل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البغايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد اُطافت تتنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناشر المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فوات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(trizinc bis(orthophosphate))	

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطيرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. (D/E)

IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg. قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

ADR/RID : 14.6 احتياطات المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

الرمز : 00315775	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011
------------------	--

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشریع/لواح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظیم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 ( تسجیل الکیماویات وتقییمها وترخیصها (REACH) )

المُلْحَقُ الرَّابِعُ عَشَرُ؛ قَائِمةُ الْمَوَادِ الْخَاصَّةِ لِلتَّرْخِيصِ

المُلْحَقُ الرَّابِعُ عَشَرُ

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقْنَفَةُ لِلْغَایِةِ

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: المُلْحَقُ السَّابِعُ عَشَرُ؛ قَيُودُ عَلَى تَصْنِيعِ وَطَرْحِ وَاسْتِخْدَامِ مَوَادِ وَخَلَانِطِ وَحَاجِيَاتِ مُعِينَةِ خَطْرَةٍ

### Explosive precursors :

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

### 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات :

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى



### الاختصارات :

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُستنق

بيان EU = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة

PNEC = ترجمة عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقدير وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

### نص بيانات الأخطار المختصرة كـ

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تفاحياً.
H336	قد يسبب النعاس أو التردد.
H361d	يشتبه بأنه يتلف الجنين.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.
H400	سمى جاً للحياة المائية.
H410	سمى جاً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

### نص التصنيفات كـ

تصنيف والوسم والتعبئة (CLP) // النظام المتوافق (GHS) عالمياً

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية ( طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية ( طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية ( طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية ( طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	سمينة التناولية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	تاكث/تهيج الجلد - الفئة 2

الرمز : الرمز	00315775	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	15 يناير 2025
		SIGMAFAST 210 BASE RAL 2011	

### القسم 16: المعلومات الأخرى

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2  
STOT RE 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  
STOT SE 3

#### السيرة

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 15 يناير 2025

: تاريخ الإصدار السابق 24 نوفمبر 2024

: من إعداد EHS

: نسخة 2.03

#### اخلاع مسئولية

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوریدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.